Bantiger Post

Lokalzeitung und Vereinsorgan mit amtlichen Publikationen für die Gemeinden Bolligen, Ittigen, Ostermundigen, Stettlen und Vechigen Grossauflagen inkl. Worb und Krauchthal/Hettiswil



Ultra Cyclist Woman Isabelle Pulver (3.v.l.) mit ihrem Begleitteam nach dem 24-Std.-Training anlässlich des ChäppuFeschts

Mit acht schon Superstar

Die Organisatoren können auf ein rundum gelungenes ChäppuFescht mit viel Publikum zurückblicken.

ITTIGEN

m vergangenen Wochenende stimmte am Event auf der grossen Wiese hinter dem ChäppuZentrum einfach alles: angefangen beim Wetter, über das Programm bis hin zu den vielen Besucherinnen und Besuchern aus der ganzen Gemeinde. «Wir erlebten ein tolles Fest mit einer ausgezeichneten, friedlichen Stimmung», so die erfreuliche Bilanz von Quartierkoordinator Max Singer.

Tanzend zum Sieg

Gleicher Meinung war offensichtlich auch das Publikum. Jedenfalls wurde die Frage von Gemeindepräsident Marco Rupp, ob nächstes Jahr wieder ein ChäppuFescht stattfinden solle, mit einem lauten «Ja» quittiert. Zu den Höhepunkten des dreitägigen Anlasses zählte zweifellos die Suche nach dem Chäppu «Superstar». Als Siegerin ging die erst achtjährige Sydney hervor, welche mit ihrer Tanzdarbietung Gross und Klein am meisten beeindruckte. Als attraktiver Programmpunkt erwies sich zudem die Spiellandschaft, u.a. mit Trampolin und Ponyreiten. Für fetzige Live-Musik sorgten die Steelband «No Panique», die «Lords of Chords», die Panflötengruppe Bambus Pans sowie der Chor BOLLIT'o misto. Den sonntäglichen Abschluss des ChäppuFeschts bildeten ein Brunch sowie das Projekt «Living Art». eps.

KONTAKT: Tel. 031 931 15 01 info@bantigerpost.ch | www.bantigerpost.ch

INHALT

Treffpunkt für Jung und Alt	Seite	6
Gemeinde Bolligen	Seite	7
Neue RBS-Züge	Seite	8
Gemeinde Ittigen	Seite	9
Gemeinde Ostermundigen	Seite	11
Gemeinde Stettlen	Seite	12
Kirchl. Mitteilungen/Notfalldienste	Seite	15

Stadt Land

..alles aus einer Hand!

Unsere Filiale in Ihrer Region Telefon 031 326 61 91 www.homecare.ch





Haben Sie unsere hausgemachte Glace schon probiert?





Dankbar für **Ittiger Hilfe**

Kürzlich reiste einmal mehr eine Gruppe von Leuten nach Dobrusch, Ittigens Partnergemeinde in Weissrussland.

Überall

wurden die Gäste

aus Ittigen

herzlich

empfangen.

ITTIGEN

ie Gemeinde Ittigen pflegt seit mehr als 26 Jahren eine Partnerschaft mit der 19'000 Einwohner zählenden Stadt. Ziel war und bleibt es, die Dobruscher Bevölkerung nach der nuklearen Katastrophe von Tschernobyl zu unterstützen und humanitäre Hilfe zu leisten. Die

Federführung der Hilfeleistung übernimmt gegenwärtig der Verein «Partnerschaft Ittigen-Dobrusch», unterstützt von der Ge meinde, den Mit-

gliedern des Vereins und zahlreichen weiteren Spenderinnen und Spendern.

Grosse Verantwortung

Drei der dreizehn mitgereisten Personen weilten zum ersten Mal in Dobrusch. Die anderen nutzten die Gelegenheit, bekannte Gesichter zu treffen oder neue Leute kennenzulernen. Ausserdem wurde überprüft, ob die aus Ittigen gespendeten finanziellen Mittel entsprechend verwendet worden waren. Dabei zeigten die Verantwortlichen der betroffenen Institutionen den Besuchern aus Ittigen mit Stolz, was mit dem Spendengeld aus Ittigen realisiert werden konnte. Eine grosse Verantwortung gegenüber der Ittiger Hilfeleistung war spürbar.

Dankeschön

In einem Kindergarten empfin-

gen kleine Buben und Mädchen die Gäste aus der Schweiz mit Liedern und Tänzen. Strahlend zeigten sie ihr Können als Dankeschön für die

sehr praktischen Ausziehbetten, welche platzsparend aufgestellt werden können. Die Schule präsentierte die angeschaffte Informatik Einrichtung sowie die audiovisuellen Lehrmittel. Dank der neuen Infrastruktur konnten die Schüler an einem Wettbewerb teilnehmen. Die damit gewonnenen Geldpreise wurden für die Verbesserung der Beleuchtung in den Schulräumen verwendet. Im Freizeitzentrum für Kinder und Jugendliche konnten sich die Besucher von den sinnvollen Akti-



Kindergarten Vorführung

vitäten überzeugen. Fotostudio, Bastelwerkstatt oder Nähatelier werden auf freiwilliger Basis von den Kindern sehr rege genutzt.

Erste Spitex-Institution

Ein wichtiger Besuch war dem Spitex-Projekt gewidmet. Die Jansen PrimeSteps Foundation Ittigen hat diesbezüglich einen

namhaften Betrag als Anschubfinanzierung geleistet. Zusammen mit dem gespendeten Geld aus Ittigen ist es nun möglich, in Dobrusch die erste Institution dieser Art zu

realisieren. Sie hat zum Zweck, alte und gebrechliche Leute zu Hause zu unterstützen, damit diese so lange wie möglich in ihrer vertrauten Umgebung leben können. Ausserdem wird mit dem Spendengeld aus Ittigen im Ambulatorium ein Treppenlift

eingebaut. Die Baptistische Kirche kann ihrerseits dank der Hilfe der reformierten Kirche Ittigen ihre Kult- und Treffräumlichkeiten schrittweise renovieren

Intensives Programm

Überall wurden die Gäste aus dem Worblental herzlich empfangen und mit kleinen, von Schülern und Jugendlichen oder vom Personal angefertigten Geschenken verwöhnt. Ein Ausflug

> per Schiff auf dem Fluss Iputs und eine kurze Besichtigung der immer noch - wegen hoher Radioaktivität - existierenden Sperrzone war ebenfalls Teil des intensi-

ven Programms dieses Besuches. Die Kosten für die Reise wurden übrigens von den Teilnehmenden persönlich getragen. Zudem leisteten Sie für die Unterbringung bei Privatpersonen eine Entschädigung.

Verein Partnerschaft Ittigen-Dobrusch









Eröffnung Spitex

Problem mit Text?

Ich helfe zuverlässig, professionell, diskret, günstig. Textdurchsicht, Übersetzung, Lektorat, Redaktion etc. Urs Aregger 078 746 88 70

Urs Aregger 078 746 88 70 www.textbollwerk.ch

Brauchen Sie Hilfe?

Ich, Pensionist helfe Ihnen gerne bei Garten- und Hauswartarbeiten.

Nähere Infos: 079 203 22 91







- Schränke
- Restaurationen
- Türen
- Küchen
- Fenster
- Bodenbeläge
- Reparaturen
- Möbel

Gässli 4 · Habstetten · 3065 Bolligen · Telefon 031 921 76 31 www.jaiser-schreinerei.ch

WOCHENEND-AKTION! Some like it Hot

«Surf and Turf»-Spiess

Rindsfilet mit Riesencrevetten

100g Fr. 8.80

Freitag ab 10 Uhr: Maiale Tonato

Bernstrasse 56, 3072 Ostermundigen

Tel. 031 931 10 11 info@metzgereiwuethrich.ch Fax 031 931 54 10 www.metzgereiwuethrich.ch

10er Bus Brocante an zwei Standorten

Flohmarkt / Brocante / Vide-Greniers

Do 22.6. / Fr 23.6. / Sa 24.6. 12.00–18.00 Uhr und So 25.6. 12.00–18.00 Uhr Antikschreinerei Blaser, Viktoriastrasse 47 3013 Bern und Bernard Rolli Antiquitäten, Breiteweg 28, 3006 Bern

www.10erBusBrocante.ch



Gartenpflege

Schneiden, Unterhalt, jäten, mähen. Ihr Fachmann berät Sie gerne.

Michael Kessler Ittigen, 076 340 33 75

43006 GR 0736



Bolligen Tel. 031 928 08 08 Ittigen Tel. 031 928 20 00 Ostermundigen Tel. 031 932 14 14 Oberes Worblental Tel. 031 839 92 92



WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!!!
IHR GASTGEBER
FAM. LA MARRA UND MITARBEITER

BETRIEBSBFERIEN: VOM. 22. JULI 2017 BIS 13. AUGUST 2017 !!!

Restaurant National "La Favorita" Fam. La Marra

Bernstrasse 93, 3072 Ostermundigen Tel. 031 931 10 02

SONNTAG, 25. JUNI 2017

KOSTET JEDE PIZZA SOWIE TEIGWARENGERICHT NUR FR. 10.00!!!



IM EINKLANG KÖRPER SEELE GEIST

Zus. mit der Sonne hier

ENERGIE TANKEN:

www.imeinklang-massage-reiki.ch 079 330 20 06

Klassische Massage/Reiki Handreflex/Kräuterstempelm Bern Caroline Kronf





Seniorenbetreuung & Begleitung/Haushaltsunterstützung

Eine ganz auf Ihre konkreten, individuellen Bedürfnisse ausgerichtete Unterstützung für Ihren Alltag und Ihr Wohlbefinden zu Hause.

Professionell, seriös und zuverlässig engagieren wir uns mit der für Sie persönlich zuständigen und erfahrenen Haushälterin/ Betreuerin (aus der Region BE).

Erfahren Sie mehr über unsere Angebote und lernen Sie uns ganz unverbindlich kennen:

VIVA Betreuungsdienst AG Telefon: 031 352 29 29 kontakt@viva-betreuung.ch, www.viva-betreuung.ch



Leute

Bantiger Post



Barbara Hubacher und Maya Schumacher, Sozialberatung



Urs Wegmüller, Philipp Früh, Renu Widmer, Marc Tomczak, Christoph Berger, Markus Burkhalter, Feuerwehr Vechigen



Stefan Wüthrich, Aktivierung, Ulrich Pagel, Stv. Geschäftsführer, mit Jonas

Sommerfest

Schloss Utzigen

Bei strahlendem Wetter fand das Sommerfest im Wohn- und Pflegeheim Schloss Utzigen statt und zog unzählige Besucherinnen und Besucher an. Es stand unter dem Motto «Feuerwehr». Mit Präsentation der Feuerwehr, Dorfmarkt, Musikdarbietungen, Aktivitäten für Kinder und Festwirtschaft gab's für alle etwas. Sehr beliebt waren auch die Führungen durch das neu eröffnete Haus E.



Franz Rüfenacht, Irene Dickenscheid, Feuerwehrverein Vechigen



Anna Walter, Katarina Hudáková, Pflegehelferin



Fanny Geiger, ehem. VR-Präsidentin, Dr. Eva Desarzens, Stiftungsrätin



Alexandra Mürner, Finanzen, Doris Gfeller, Kauffrau, Martin Michel, Leiter Finanzen



Charlie Chaplin, Walter Schilt, Gemeindepräsident Vechigen



Doris, Marina und Res Krebs



Lea Maria Eckhart, Melanie Widmer, Brätzeli-Verkauf



«Wir schaffen einen Begegnungsort in unserer Region»

48 Seniorinnen und Senioren finden im Neubau Haus E wohnliche Lebensräume, die mit viel Licht, warmen Materialien und spannenden Blicken nach draussen neue Massstäbe setzen. Auch die Öffentlichkeit ist auf dem neu gestalteten Areal herzlich willkommen: Ein Bach, eine Kunstaustellung, der lauschige Schlossgarten mit fantastischer Aussicht sowie die hausgemachte Patisserie im Café-Restaurant Schlosshof machen das Wohn- und Pflegeheim Utzigen zu einem lebendigen Begegnungsort.

«Bauen für den letzten Lebensabschnitt heisst, sich stets zu fragen, wie das Wohlbefinden der Bewohnenden gesteigert werden könnte», so Ulrich Pagel, Geschäftsführer der Immobilien AG. Konkret bedeutet dies, dass Licht, Farbe und Akustik so eingesetzt sind, dass sich Seniorinnen und Senioren optimal orientieren und zuhause fühlen können

Die 48 hellen und modernen Einzelzimmer erfüllen die Ansprüche der zukünftigen Generationen: Warmer Eichenparkett und hochwertige Beleuchtungskörper schaffen Wärme und Behaglichkeit. Jedes Zimmer ist mit einem Pflegebett, einem Flachbildfernseher sowie kostenloses WLAN und Telefonanschluss ausgestattet. Gleichzeitig besteht Raum für individuelle Möblierung. Alle Zimmer sind gegen den gut besonnten Südwesten ausgerichtet und führen auf eine grosszügige Loggia, von wo aus man geschützt von Wind und Wetter das eindrückliche Alpenpanorama oder die Landwirte bei ihrer Arbeit beobachten kann.

Entsprechend begeistert waren die rund 70 Gäste, die Ende Mai anlässlich der Eröffnungsfeier in Utzigen eintrafen. Einer davon war der ehemalige Grossratspräsident des Kantons Bern, Carlos Reinhard. Er hatte für den Neubau viel Applaus übrig und verlieh dem Haus E gar das Prädikat «Weltklasse».



Viel Holz und Licht

Beim Betreten des Neubaus fällt der gelungene Einsatz des Materials Holz auf. Das Eichenparkett, die Holzfenster um den Lichthof und die formschönen Geländer schaffen eine warme Atmosphäre. Rundgänge um den zentralen Lichthof bieten insbesondere Bewohnenden mit Bewegungsdrang Platz zum Spazieren mit interessanten Ein- und Ausblicken ins innere des Gebäudes und die umliegende Natur. So können die Bewohnenden trotz schrumpfendem Aktionsradius am spannenden Leben auf dem Areal und im Inneren des Gebäudes teilnehmen. Wer sich lieber zurückziehen möchte, findet zahlreiche Sitznischen mit beguemen Sesseln zum Lesen oder Ausruhen.



Begegnungsort in der Region

«Das Wohn- und Pflegeheim Utzigen soll ein Begegnungsort sein», so Thomas Stettler, Geschäftsführer des Gesamtbetriebs. «Wir laden Alt und Jung zu uns ein, um gemeinsam gute Erinnerungen zu schaffen. Sei dies am jährlichen Sommerfest zu Themen wie (Western) oder (Feuerwehr) oder an unseren (Kunstausstellungen im Areal), wo ausgewählte Kunstschaffende ihre Werke der Öffentlichkeit frei zugänglich machen), so Stettler weiter. Die Öffnung des Betriebes sei ein klares Ziel und stelle sowohl für Bewohnende und Mitarbeitende als auch für die Gemeinde eine Bereicherung dar.

Kunstausstellung im Areal

«Anlässlich der Eröffnungsfeierlichkeiten beziehen wir nun zum ersten Mal auch den Aussenraum in eine Kunstausstellung mit ein», so Thomas Stettler. Vom 26. Mai bis Ende September 2017 präsentiert das Wohn- und Pflegeheim Utzigen im Areal vor dem Neubau Glaskunstwerke der Berner Künstlerin Elisabeth Mayer-Hofer. Die Werke aus Antikglas erstrahlen durch die unterschiedliche Sonneneinwirkung in den verschiedensten Farben und bespielen den neuen Lebensraum rund ums neue Haus E mit wunderbaren Lichteffekten.

Bach und Spazierweg

Über ein durchdachtes Wegenetz ist der Neubau mit den Bestandsbauten verbunden. Gesäumt von Stühlen und Bänken lässt es sich hier gemütlich spazieren und verweilen. «Dabei wurde einem Wunsch unserer Bewohnenden besonders Rechnung getragen – dem Element Wasser. Ein neues Fliessgewässer durchzieht das Areal und erinnert uns daran, dass sich das Leben in stetigem Fluss befindet», so Ulrich Pagel.



Ein Treffpunkt für Jung und Alt

Im «Déjà-lu» kann man in Büchern und Zeitschriften schmökern, einen Kaffee trinken oder sich mit Freunden treffen.

«Unser Traum

das täglich

geöffnet hat»

Tina Herren

BOLLIGEN

ns altehrwürdige «Sprützehüsi» gegenüber der Kirche ist kürzlich das Buchcafé «Déjà-lu» und mit ihm neues Leben eingekehrt. Das vor sechs

Jahren sanft renovierte Gebäude historische gehörte ursprünglich ist ein Buchcafé, ist gelernte Buchzum Ensemble des Reberhauses und diente einst der Bolliger Feuerwehr als Lagerraum

für ihre Löschgeräte. Heute kann das aus dem 19. Jahrhundert stammende Einraum-Häuschen für Anlässe gemietet werden. Dabei sorgt die Holzbalkendecke für ein spezielles, wohnliches Ambiente.

Lust am Lesen

Wie gut sich dieser Raum für ein Buchcafé eignet, haben vor einiger Zeit auch Tina Herren, Barbara Blättler und Barbara Ihly gemerkt. Die Idee, einen Ort für Leseratten und Bücherwürmer zu schaffen, geisterte schon lange in den Köpfen der drei «Déjà-lu»-Gründerinnen herum. Nicht von ungefähr, denn mit Büchern in irgendeiner Form haben alle drei Frauen etwas zu tun. So betreibt Tina Herren seit gut einem Jahr den ersten offenen

Bücherschrank Bolligen, Barbara Ihly händlerin und Barbara Blättler ist zumindest eine leidenschaftliche Leserin.

Ausserdem gehört sie je dem Vorstand von Frauenverein und Kulturraum Reberhaus an. Der Frauenverein unterstützt das Projekt finanziell und das Reberhaus stellt seinerseits das Spritzenhaus zu günstigen Bedingungen zur Verfügung.

Nicht nur ein Café

Zweimal wöchentlich - jeweils am Donnerstagnachmittag und am Samstagvormittag - öffnet das Buchcafé seine Türen für die Öffentlichkeit. Wer Lust hat, kann es sich in einem der Sessel bequem



Blick ins gemütliche Buchcafé im ehemaligen Spritzenhaus



Die «Déjà-lu»-Gründerinnen Barbara Ihly, Tina Herren und Barbara Blättler

Arbeit aus

Freude an

der Sache»

Barbara Blättler

machen, ein Buch oder eine Zeitschrift zur Hand nehmen und dazu eine Tasse Kaffee geniessen. Liebhabern von Süssem sei zudem

der selbstgebackene Kuchen wärmstens empfohlen. Das «Déja-lu» sei aber nicht nur ein Café, sondern ein Treffpunkt für Jung und Alt, präzisiert Tina Herren.

«Auch wer lediglich mit Freunden plaudern will, ist bei uns herzlich willkommen.»

Secondhand

Wie der sinnige Name «Déjà-lu»verrät, handelt es sich bei allen Büchern - ob Krimi, Roman, Biographie, Kinder-, Jugend- oder Kochbuch - um bereits gelesene Exemplare. Diese kann man für ein kleines Entgelt von zwei bis vier Franken auch kaufen, aber nicht gratis ausleihen. Um den Bestand laufend zu ergänzen, würden sie gerne weitere gut erhaltene Bücher entgegennehmen, so Barbara Ihly. «Vor allem möglichst aktuelle Romane, Krimis und Kinderbücher sind gefragt.» Für Fachliteratur oder Bildbände hingegen bestehe kein Bedarf.

Ehrenamtlich

Mit dem Erlös aus dem Verkauf von Büchern, Getränken und Kuchen decken die drei Frauen die Unkosten. Wie Barbara Blättler betont, wirken alle am Projekt

Buchcafé Beteiligten ehrenamtlich mit. «Niemand von uns erhält einen Lohn. Wir tun unsere Arbeit aus reiner Freude an der Sache.»

Bleibt vom Erlös etwas übrig, geht der Rest an den Frauenverein oder wird für Anlässe verwendet, welche das Buchcafé durchführt. «Wir denken beispiels-

weise an Lesungen, Märchenstunden für Gross und Klein oder an besondere Buchpräsentationen», erklärt Barbara Ihly. Wenn die drei Frauen von ihrem «Déjà-lu» erzählen, spürt man förmlich die Begeisterung, welche sie diesem Projekt entgegenbringen. Noch sind sie allerdings nicht wunschlos glücklich. Tina Herren: «Unser Traum ist ein Buchcafé, das jeden Tag geöffnet hat.»

Sommerferien-Lektüre

Heute Donnerstagabend 20.00 Uhr ist die Worber Buchhandlung «Zur Schmökerei» zu Gast im Bolliger Buchcafé «Déjà-lu». Vorgestellt werden Bücher, welche diesen Sommer unbedingt einen Platz im Ferienkoffer finden sollten. Die entsprechenden Exemplare können auch gleich vor Ort im ehemaligen Spritzenhaus (gegenüber Kulturraum Reberhaus) gekauft werden. Ab 18.00 Uhr gibt's Apéro.





Einwohnergemeinde **Bolligen** www.bolligen.ch

Der Gemeinderat gratuliert

Zum 80. Geburtstag

Elisabeth Keller-Güggi Lutertalpark 10, 3065 Bolligen 24. Juni 1937

Ursula Zmoos-Fabian Kistlerstrasse 44, 3065 Bolligen 27. Juni 1937

zum 90. Geburstag

Margaretha Käppeli Eggweg 13, 3065 Bolligen 27. Juni 1927

Korrigendum – Ergebnisse der Gemeindeversammlung vom 6. Juni 2017

Aufgrund eines technischen Fehlers beim Amtlichen Anzeiger wurde in der Ausgabe vom 9. Juni 2017 nicht die ganze Publikation abgebildet. Die Ergebnisse der Gemeindeversammlung vom 6. Juni 2017 werden deshalb nochmals publiziert und die Referendumsfrist dementsprechend verlängert:

253 Stimmbürgerinnen und Stimmbürger oder 5.4 % von insgesamt 4'670 Stimmberechtigten waren anwesend.

- 1. Jahresrechnung 2016: einstimmig genehmigt
- Verlegung Verwaltungsgebäude: Die Verlegung der Gemeindeverwaltung ins Bahnhofgebiet wurde mit 172 gegen 26 Stimmen angenommen. Der Rahmenkredit von 6.4 Mio. Franken wurde mit 167 gegen 43 Stimmen bewilligt. Der Gemeinderat wurde mit 141 gegen 73 Stimmen ermächtigt, das Projekt in eigener Kompetenz zu realisieren.
- Kindergarten Stegacker: Der Kredit von 1'175'000 Franken für den Neubau wurde einstimmig genehmigt.
- Sanierungsleitung Ferenberg-Feld-Vechigen: Der Kredit von 340'000 Franken wurde einstimmig bewilligt.
- 5. Gemeindeverband ARA Worblental: Die Änderung des Organisationsreglements (OgR) wurde einstimmig genehmigt.



Bernstrasse 92, 3072 Ostermundigen Telefon 031 931 15 01, info@bantigerpost.ch

Fakultatives Referendum

Gegen die Versammlungsbeschlüsse können mindestens 200 in Gemeindeangelegenheiten stimmberechtigte Personen innerhalb von 30 Tagen seit der amtlichen Publikation (21. Juni 2017) eine Urnenabstimmung (Referendum) verlangen. Die Unterschriften müssen bis spätestens am Freitag, 21. Juli 2017, 11.30 Uhr, bei der Abteilung Präsidiales, Hühnerbühlstrasse 3 (1. OG), Bolligen, eingereicht sein.

Protokollauflage

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 6. Juni 2017 liegt vom 20. Juni bis und mit 10. Juli 2017 bei der Abteilung Präsidiales, Hühnerbühlstrasse 3, Bolligen, öffentlich zur Einsichtnahme auf. Es wird auch im Internet unter www.bolligen.ch aufgeschaltet. Während der Auflage kann gegen den Inhalt des Protokolls schriftlich beim Gemeinderat Einsprache erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über die Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

Der Gemeinderat

Grabarbeiten vom 19. Juni 2017 bis 31. Dezember 2017

Zurzeit baut die cablex im Auftrag der Swisscom in Bolligen das Kommunikationsnetz der Zukunft aus. «FTTS» (Fiber To The Street) bedeutet: Glasfaser bis vor Ihre Haustüre.

Was ist FTTS im Detail? Fiber To The Street (FTTS) ermöglicht der Swisscom, schnell grosse Teile der Schweiz mit ultraschnellem Internet abzudecken. Die neue Technologie erlaubt Bandbreiten von 100 Mbit/s oder mehr über Teile der vorhandenen Kupferanschlüsse. Bei FTTS wird Glasfaser in einen Schacht bis rund 200 Meter vor die Gebäude gelegt. Für die restliche Strecke bis zur Steckdose wird das bestehende Kupferkabel eingesetzt.

Vom 19. Juni 2017 bis 31. Dezember 2017 sind etappenweise Grab- oder Bauarbeiten in der gesamten Gemeinde notwendig. Es kann in Ausnahmefällen auch zu Nachtarbeiten kommen. Bitte entschuldigen Sie die eventuellen Unannehmlichkeiten.

Bauverwaltung Bolligen

Empfang des Jodlerdoppelquartettes Fortuna Habstetten

Das Jodlerdoppelquartett Fortuna Habstetten nimmt am eidgenössischen Jodlerfest vom 23.–25. Juni 2017 in Brig teil. Anlässlich des Starts zur Habstettenchilbi soll der Verein durch die Gemeinde empfangen werden. Nehmen Sie sich also die Zeit und begrüssen Sie die Jodler

am Freitagabend, 29. Juni 2017, um 20.00 Uhr auf dem Festgelände des Dorfvereins Habstetten.

Die Bevölkerung ist zum Empfang mit anschliessendem Apéro herzlich eingeladen. Wir machen auf die Möglichkeit aufmerksam, mit den ÖV anzureisen (Bahnhof ab: 19.29).

Lokales Bewegungs- und Sportnetz Bolligen (LBS)

Gemeinderat Bolligen





Herzlich willkommen zum

Sommerkonzert

mit den Streich-Ensembles der Musikschule: 26 Kinder und Jugendliche spielen in den «Mini Strings» und «Worbla Strings» Leitung: Anna Radwan Sonntag 25. Juni 2017, 17.00 Uhr Kirchgemeindehaus Bolligen



Habstetten Chilbi

(Chilbi findet bei jeder Witterung statt)

Freitag & Samstag 30.6./1.7.17

Freitag, ab 20.00 Uhr: MG Habstetten, Festwirtschaft, Bar, Kaffeestübli mit Backwaren, Tombola, Rock'n'Roll Club Bern-Buchsi, Tanz mit der SURPRISE Band.

Samstag, ab 16.00 Uhr: Festwirtschaft, Kinderschminken, «Little Tom's Crazy Wheels», Tombola, Chäs + Brotspiele mit der 7. Stockerenmeisterschaft. Ab 18 Uhr: Kaffeestübli mit Backwaren. Ab 20 Uhr: Bar, MG Habstetten, Jodlerdoppelquartett FORTUNA Habstetten, Tanz mit der SURPRISE Band.

Dorfverein Habstetten mit LKS- und Jugendarbeit Bolligen



Evangelische Volkspartei Bolligen



Freundliche Einladung der EVP Bolligen

zu einem Referat vorgängig zu unserer Hauptversammlung



Dienstag, 27. Juni, 19.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus Bolligen

Bed&Breakfast: Die Welt bei sich zu Gast von Bernhard Kobel, Bolligen

Raum für 1000 Arbeitsplätze

Der Grundstein für das erste von zwei neuen UVEK-Gebäuden ist gelegt. 2020 wird das Bundesamt für Strassen darin einziehen.

ITTIGEN

er Bund will sein Verwaltungszentrum auf dem Areal der ehemaligen Gurit-Worbla AG zwischen Papiermühle und Worblaufen erweitern. Im Rahmen von zwei Bauetappen sollen insgesamt 1000 neue Arbeitsplätze entstehen. Dem Grundstein für das erste der beiden geplanten Büro- und Verwaltungsgebäude - dieses schafft Raum für 600 Arbeitsplätze - wurden verschiedene Zeit- und Projektdokumente anvertraut. Darunter befindet sich beispielsweise eine Broschüre mit der strategischen Ausrichtung des Bundesamtes für Strassen (ASTRA). Auch eine Strassen-



Bei der Grundsteinlegung mit dabei (zweiter von rechts): Gemeindepräsident Marco Rupp



Visualisierung des neuen UVEK-Verwaltungsgebäudes

karte der Schweiz, ein Modellauto, Projektpläne sowie ein Schreiben

> für die künftigen Finder des Grundsteins liegen in einer Schatulle für die Nachwelt vergraben. Bei der Grundsteinlegung überbrachten Katrin Schneeberger (stv. Dir. ASTRA), Marco Rupp (Gemeindepräsident) und Pierre Broye (Dir. BBL) Grussworte.

Umweltfreundlich

Grossen Wert legt die Bauherrschaft bei diesem Projekt auf eine umweltfreundliche, nachhaltige Energieversorgung. So liefert etwa das nahegelegene Rechenzentrum der Swisscom die Energie zum Heizen. Zum Kühlen bezieht der Neubau die benötigte Energie aus dem Quellwasser, analog der bereits bestehenden umliegenden Bauten. Damit nicht genug. Zusätzlich will man die Sonnenergie nutzen und zu diesem Zweck das Dach mit entsprechenden Kollektoren bestücken. ens.

Mit Klimaanlage und Steckdosen

2018 gehen die neuen RBS-Züge für die Linie S7 in Produktion. Ein Holzmodell gibt schon jetzt Einblick in das Innenleben der Wagen.

WORBLENTAL

ie 14 Nachfolge-Züge für die vierzigjährigen «Mandarinli» zeugen in erster Linie durch mehr Türen, einen durchgehenden Niederflureinstieg, grösseren Sitzabstand sowie zeitgemäs-



Blick ins Innere

sen Einrichtungen wie Steckdosen und Klimaanlage. Ausserdem gibt es neu in jedem Wagen ein offenes Abteil mit einer Reihe Klappsitze, welches multifunktional genutzt werden kann. Das Innenleben der Züge ist übersichtlicher gestaltet,

> so dass sich die Fahrgäste bereits beim Einstieg gut orientieren können. Fazit: Das Ein- und Aussteigen geht schneller vor sich.

Elegant und freundlich

Beim Innenraum sorgen grosse Fenster, indirekte Beleuchtung sowie ein dunkler Teppichboden für ein freundliches und gleichzeitig elegan-



«Ich kann

mir vorstellen.

dass man sich im

neuen Zug

Marianne Müller

Der neue RBS-Zug für die S7

tes Ambiente. Dank der Klimaanlage herrschen in den Wagen auch bei sommerlicher Hitze angenehme Temperaturen. Die neuen Züge

übrigens auf ihrer ganzen Länge von 60 Metern durchgängig. Die von zahlreichen Pendlern geforderten Steckdosen sind an den Klappsit- richtig wohlfühlt.» zen und den Abteilen vorgesehen.

Mehr Platz

Kürzlich hatten ausgewählte Fahrgäste aus dem Worblental und einige RBS-Mitarbeitende Gelegenheit, das Innenleben der neuen Züge beim Hersteller anhand eines Holzmodells zu begutachten. Positiv beurteilt wurden insbeson-

dere die zusätzlichen Türen, das Design sowie die Klimaanlage. «Ich kann mir vorstellen, dass man sich im neuen Zug richtig wohl-

> fühlt», bringt es beispielsweise Marianne Müller aus Stettlen auf den Punkt. Patrick Bumann aus Worb schätzt seinerseits, dass man beim Sitzen mehr Platz für die Beine hat. Einen

guten Eindruck hinterliess die Gestaltung des Zugsinnenraums auch beim Ittiger Gemeinderat Philipp Roth: «Es ist gelungen, den Pendleranspruch nach mehr Stehfläche mit den Ansprüchen von älteren und jüngeren Fahrgästen oder Familien nach mehr Sitzplätzen zu verbinden.»



Der Gemeinderat gratuliert

Zum 80. Geburtstag

Bettina Nachbur Talmoosstrasse 48, 3063 Ittigen 25. Juni 1937

Zum 85. Geburtstag

Franz Iseli Badhausstrasse 18, 3063 Ittigen 25. Juni 1932

Friedrich Fahrni Eichenweg 4, 3063 Ittigen 28. Juni 1932

Zum 90. Geburtstag

Meta Staub Fuchshubelstrasse 3, 3063 Ittigen 28. Juni 1927

Zum 95. Geburtstag

Margaretha Kühni Eichenweg 2, 3063 Ittigen 26. Juni 1922

Susanna Jahn Seniorenresidenz Talgut Talgut-Zentrum 34, 3063 Ittigen 28. Juni 1922

Beschlüsse Gemeindeversammlung

Die Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2017 hat die traktandierten Geschäfte wie folgt verabschiedet:

1. Gemeinderechnung / Ergebnisse 2016 Von den Ergebnissen 2016 (Reporting) wurde Kenntnis genommen.

Die Taxationskorrekturreserve «Swisscom» wurde mit einer Rückstellung von CHF 3'770'000 auf das letztbekannte Ergebnis erhöht.

Der verbleibende Ertragsüberschuss von CHF 360'356 der Erfolgsrechnung wurde der Spezialfinanzierung «Werterhalt Liegenschaften des Verwaltungsvermögens» zugewiesen.

Die Jahresrechnung nach Produktgruppen, die bei Aufwendungen und Erträgen von CHF 65'265'185 ausgeglichen abschliesst, wurde genehmigt.

2. Stellenetat; Erhöhung im Bereich Informatik Der Stellenetat wurde zugunsten der ICT-Betreuung an der Schule um 50 Stellenprozente von 67,3 auf 67,8 Stellen erhöht.

3. Hochwasserschutz Worble; Nachkredit Der Nachkredit von CHF 1'220'000 für das Projekt Hochwasserschutz Worble wurde genehmigt.

4. Uferschutzplan A «Aareraum Worblaufen» mit Änderung der baurechtlichen Grundordnung und der UeO 320.8 «Worblaufen Ost III»

Die Uferschutzplanung USP A «Aareraum Worblaufen», bestehend aus dem Uferschutzplan und den dazu gehörenden Vorschriften, sowie die damit verbundene Änderung des

Katja Alves liest aus ihren Büchern









Talgut-Zentrum 25 3063 Ittigen Tel. 031 921 63 20 ittigen@kornhausbibliotheken.ch

Samstag, 24. Juni 2017 15.00 Uhr

Für Kinder ab ca. 6 Jahren Anmeldung erforderlich

Öffnungszeiten Mo, Di, Do 14.00–18.00 Mi 9.00–12.00/14.00–18.00 Fr 14.00–20.00 Sa 10.00–15.00

Zonenplans 1 und die Ergänzung des Baureglements in Artikel 331, wurden genehmigt. Die bestehende UeO Nr. 320.8 «Worblaufen Ost III» wurde für den Wirkungsbereich der Uferschutzplanung USP A «Aareraum Worblaufen» geändert.

Mit Inkrafttreten der Uferschutzplanung USP A «Aareraum Worblaufen» werden in deren Wirkungsbereich der rechtskräftige Uferschutzplan Nr. 1 «Aare», der Uferschutzplan Nr. 2 «Aare», die Überbauungsvorschriften und das Realisierungsprogramm vom 16. März 1994 mit sämtlichen Änderungen aufgehoben.

5. Oberstufenzentrum Rain - Gesamtsanierung Fenster, Neubau Photovoltaikanlage im Contracting

Der Änderung des Projekts «Gesamtsanierung Fenster und Neubau Photovoltaikanlage im Contracting» wurde zugestimmt.

Der Beschluss über den Verpflichtungskredit für die Gesamtsanierung der Fenster von CHF 1'581'000 zulasten der Investitionsrechnung wurde bestätigt.

Der Verpflichtungskredit von CHF 843'500 über 25 Jahre zulasten der Erfolgsrechnung für das Contracting der Photovoltaikanlage wurde bestätigt. Zusätzlich wurde ein Verpflichtungskredit von CHF 270'000 zulasten der Investitionsrechnung für die Sanierung und Verstärkung der Kupferdächer auf dem Oberstufenzentrum bewilligt.

Die Ermächtigung an den Gemeinderat zum Vertragsabschluss in Bezug auf das Contracting der Photovoltaikanlage wurde bestätigt.

6. Grundstücke Ittigen Gbbl. Nrn. 747 und 2711 (Grauholzstrasse); Verkauf

Die Grundstücke Ittigen Gbbl. Nrn. 747 und 2711 werden gemeinsam zum Preis von 2,105 Mio. CHF verkauft.

Der Buchgewinn aus dem Verkauf des Baulands wird in die Spezialfinanzierung «Werterhalt Liegenschaften des Verwaltungsvermögens» eingelegt.

Der Gemeinderat wurde zum Vertragsabschluss ermächtigt.

Altmetallsammlung

Datum: Mittwoch, 28. Juni 2017
Ort: ganzes Gemeindegebiet
Wer: Privathaushalte der
Gemeinde Ittigen
Kosten: Gebührenfreie Abfuhr

Altmetall

Was zum alten Eisen gehört...

Metallteile (Fahrräder, Felgen, Metallmöbel/-gestelle, Wäscheständer etc. = magnetisch) und Grossaluminium (Pfannen, Vorhangschienen, Leichtmetallfelgen etc.) werden durch die Altmetallsammlung entsorgt. Artfremde Teile wie Holz, Kunststoffe, Pneus und dgl. sind vor der Abfuhr zu entfernen und ordnungsgemäss über die gebührenpflichtige Kehrichtabfuhr oder den Fachhandel zu entsorgen.

Wie bereitstellen ...

Das Entsorgungsmaterial ist frühestens ab 19.00 Uhr des Vortages resp. spätestens um 7.00 Uhr des Abfuhrtages an den gewohnten Kehrichtstandplätzen zur Altmetallabfuhr bereitzustellen. Bereitstellung entweder einzeln, in festen offenen Behältern oder gebündelt; verpacktes Material (Säcke, Karton etc.) wird nicht abgeführt. Maximale Länge pro Entsorgungsstück 150 cm und Höchstgewicht 50 kg; grössere und schwerere Metallteile können direkt über die Firma AREC, Hubelgutstrasse 8, Worblaufen, Tel. 031 921 15 15, entsorgt werden.

Was wird nicht abgeführt?

Weissblech (Konservendosen etc.) und Kleinaluminium (Spraydosen, Futterverpackungen, Tuben etc.) wird anlässlich der Altmetallsammlung nicht abgeführt. Diese Abfälle können über die speziellen Container bei den öffentlichen Wertstoff-Sammelstellen entsorgt werden. Artfremde Abfälle und Materialien, welche nicht aus Metall sind sowie Metallteile, welche die maximale Länge von 150 cm und/oder das zulässige Höchstgewicht von 50 kg überschreiten, werden ebenfalls nicht abgeführt

Ausgeschlossen von der Altmetallabfuhr sind ausserdem alle elektrischen und elektronischen Geräte mit Metallgehäusen wie auch Haushaltgrossgeräte (Geschirrspüler, Kühlgeräte, Kochherde, Waschmaschinen, Wäschetrockner etc.), diese können kostenlos über den Fachhandel oder die Firma AREC, Hubelgutstrasse 8, Worblaufen, entsorgt werden.

Für das ordnungsgemässe Bereitstellen Ihrer Abfälle im Rahmen dieser Altmetallabfuhr danken wir bestens.



Erfolgreiche Ittigerinnen an den Schweizermeisterschaften 2017 in rhythmischer Gymnastik (Bülach 10./11.06.2017)

In der höchsten Kategorie G4 gewann Julia Wymann (Angehörige des Nationalkaders) erwartungsgemäss mit dem Nationalkader die Goldmedaille. In derselben Kategorie gewann unsere Gruppe G4 die Bronzemedaille. Dazu gehören Liv Wittwer, Maria Jiménez, Laura Braun, Alina Wellauer und Seraina Vils.



mit Nationalkader und Gruppe G4

Unsere Gruppe G3 wurde in ihrer Kategorie gute 5. Zu ihr gehören Aline Völlmin, Chiara König, Aura Isa, Anina Janett, Amélie Ackermann und Samira Bircher.

Céline Lüthi und Deva Patruno gewannen mit der Gruppe des RLZ Biel die Goldmedaillen in der Kategorie G2.



RLZ Biel Gruppe G2

In der Kategorien Einzel Jugend P3 erreichte Célia Lüthi den 9. Rang in der Gesamtwertung, Déva Patruno wurde 19. Im Gerätefinal Band wurde Célia Lüthi 6.

Daniel Vils, Medienverantwortlicher RG Ittigen



Lokales und Regionales

Erfolgreicher Formtest 2017

Die Ultra-Velorennfahrerin Isabelle Pulver aus Ittigen hat an diesem Wochenende ein erfolgreiches 24 Stunden-Training absolviert. Dabei legte sie insgesamt vierhundert Kilometer und elf Tausend Höhenmeter zurück. Die Strecke umfasste regelmässige Runden über den Bantiger sowie drei längere nächtliche Abstecher über den Weissenstein. Ausgangs- und Zielpunkt war jeweils ihre Wohngemeinde, wo sie von einer treuen Gemeinde von Fans und Freunden unterstützt wurde. Mit dieser Topleistung hat die Ausnahmeathletin den erfolgreichen Formtest für die neue Saison bestanden.

Als nächste Herausforderung wird Isabelle das Race around Austria absolvieren, welches Anfang August 2017 stattfindet und mit 2'200 Kilometern entlang der grenznahen Straßen rund um Österreich als das härteste Radrennen Europas gilt. Start in diesem Jahr ist am 7. August.

Nach dem erfolgreichen Heimtraining gab sich Isabelle Pulver optimistisch: «Die Hauptprobe für das Race around Austria ist geglückt. Ich brauche Höhenmeter, mein Hausberg Bantiger bietet sich da an» stellte Isa klar. «Ein Abstecher in die Region Weissenstein war eine ideale Ergänzung für mich zu anderen Routen» begründete sie weiter ihre 24-Stunden Trainings-Einheit.

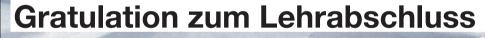
Bantiger Hallentennis



Auf der Anlage des Tennisclubs Ittigen in Worblaufen wird per Oktober 2017 eine Traglufthalle errichtet. Betrieben wird diese jeweils während der Wintersaison von Oktober bis Ende März vom neu gegründeten Verein Bantiger Hallentennis. Der Verein wurde auf Initiative der Tennisclubs Ittigen und Bolligen sowie dem Hallentennisclub Bern ins Leben gerufen mit dem Ziel, das Angebot der bestehenden Tennishallen zu ergänzen.

Die ca. 11 Meter hohe Halle hat eine Länge und Breite von 37 Metern und deckt zwei Plätze ab. Besonders wichtig sei diese Halle für die fast 150 Junioren der Tennisclubs Ittigen und Bolligen, welche auch im Winter mit grösstmöglicher Flexibilität trainieren möchten.

Die Investitionskosten belaufen sich auf knapp 500'000 Franken, welche zu einem grossen Teil von privaten, resp. Anteilscheinzeichnern übernommen werden. Einen Anteil wird durch die Partner-und Gründungsclubs geleistet, Restfinanzierung wird dem Verein ein Bankkredit zu vorteilhaften Konditionen gewährt.



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH
ZUR BESTANDENEN
LEHRABSCHLUSSPRÜFUNG!
ALLES GUTE AUF DEM
WEITEREN LEBENSWEG!

Informationen, Beratung:
Feld 87x50 mm,
4-farbig = Fr. 189.50
Annahmeschluss: 10. Juli
Text und Foto senden an:
Bantiger Post, Bernstr. 92
Postfach
3072 Ostermundigen
Tel. 031 931 15 01
E-Mail: info@bantigerpost.ch

Lehrbetriebe aufgepasst!

In der Grossauflage der «Bantiger Post» vom 13. Juli erscheint die beliebte Sonderseite mit dem Titel «Herzlichen Glückwunsch zur bestandenen Lehrabschlussprüfung!»

Eine tolle Gelegenheit, um mit Ihren Lehrabgängern das erste erreichte Berufsziel zu feiern und auch die Leser der Bantiger Post an ihrem Erfolg teilhaben zu lassen.



Gemeinde Ostermundigen

www.ostermundigen.ch

Der Gemeinderat gratuliert

Zum 80. Geburtstag

Herr Paolo Pepe Nobsstrasse 9, 3072 Ostermundigen 28. Juni 1937

Zum 90. Geburtstag

Frau Hulda Rohrer-Schoch Forelstrasse 38, 3072 Ostermundigen 24. Juni 1927

Zum 95. Geburtstag

Frau Irene Möri-Fardel Rütiweg 119, 3072 Ostermundigen 26. Juni 1922

Sportlerehrung

Auch dieses Jahr ehrt die Gemeinde besonders erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler mit Wohnsitz in Ostermundigen. Geehrt wird, wer zwischen September 2016 und August 2017 an Schweizermeisterschaften einen der ersten drei Ränge belegt hat oder sich an internationalen Wettkämpfen in den ersten zehn Rängen klassieren konnte. Das Mindestalter beträgt 15 Jahre.

Vereine, Angehörige, usw. werden gebeten, erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler bis spätestens 18. August 2017 der Gemeinde, Abteilung Bildung, Kultur, Sport, Mitteldorfstrasse 6, 3072 Ostermundigen, zu melden per Mail: bildung.sport@ostermundigen.ch oder Tel. Nr. 031 930 12 85. Die Ehrung findet am Donnerstag, 7. September 2017 statt.

Abteilung Bildung, Kultur, Sport

Park-Konzert vom Mittwoch, 28. Juni 2017

Im Park bei der Tilia-Stiftung, Zoss-Strasse 2, Ostermundigen

Beginn des Konzertes: 19.30 Uhr

Es spielen: AMBO Unterhaltungsband und Bläserquartett des Orchesters Ostermundigen

Über die Durchführung gibt Tel. Nr. 1600, Rubrik 5, öffentliche Anlässe, ab 15.00 Uhr Auskunft

Es laden ein: Gemeinderat, Fachkommission Kultur, AMBO Unterhaltungsband, Bläserquartett des Orchesters Ostermundigen und Café Tilia-Stiftung

Traktandenliste

Grosser Gemeinderat 2017 Sitzung Nr. 4

Donnerstag, 29. Juni 2017, 17.00–23.55 Uhr Tellsaal, Bernstrasse 101, Ostermundigen

- 37. Gemeinderechnung 2016; Genehmigung Geschäft 2977
- Sanierung Berufliche Vorsorge Gemeindepersonal – Kreditgenehmigung; Sanierung PVS B-I-O verbunden mit einem Wechsel der Pensionskasse per 1. Januar 2018 Geschäft 1806
- Gemeindesaal «Bärenareal»; Variantenentscheid und Kreditgenehmigung Geschäft 1488
- Motion (dringliche) SVP-Fraktion betreffend Gemeindesaal für Ostermundigen; Erheblichlicherklärung/Ablehnung resp. Umwandlung in ein Postulat Geschäft 3095
- Neubau Tagesschule Rüti: Aufstockung des geplanten Kindergartenneubaus für die Tagesschule; Genehmigung Nachkredit Geschäft 3011
- Musikschule Unteres Worblental: Neubau Musikschulhaus Bolligen; Genehmigung der Vereinbarung – 2. Lesung Geschäft 904
- Interpellation Gerhard Zaugg (SVP) betreffend Einhaltung von geltenden Reglementen; schriftliche Beantwortung Geschäft 3021
- 44. Interpellation GLP-Fraktion betreffend ÜO Poststrasse Süd und Richtplan ESP

- Ostermundigen; schriftliche Beantwortung Geschäft 3030
- 45. Orientierungen des Gemeinderates Geschäft 1250
 - → parlamentarische Neueingänge

Namen des grossen Gemeinderates sig. Roger Schneiter, Präsident

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter: http://www.ostermundigen.ch/parteien-in-ostermundigen/grosser-gemeinderat/ggr-unterlagen-fuer-die-naechste-sitzung-am/





Pensionskasse für das Gemeindepersonal – quo vadis?

Am **Donnerstag**, **29**. **Juni 2017**, **um 17.00 Uhr** findet im Tellsaal die nächste Parlamentssitzung statt.

Als Traktandum steht die Kreditgenehmigung zur Sanierung der Beruflichen Vorsorge des Gemeindepersonals, verbunden mit dem Wechsel in eine neue Pensionskasse zur Debatte. Soll Ostermundigen zur Personalvorsorgekasse der Stadt Bern (PVK) oder zur Pensionskasse SHP wechseln?

Zudem steht ein Variantenentscheid für den Gemeindesaal auf dem Bärenareal an: Soll anstelle des Tellsaals ein neuer Gemeindesaal auf dem neuen Bärenareal entstehen?

Wir garantieren eine spannende Sitzung, an welcher weitreichende Entscheide gefällt werden!

Kommen Sie an die GGR-Sitzung, welche öffentlich ist, und hören Sie unseren Argumenten und denjenigen der andern Parteien zu!

Die EVP/CVP-Fraktion:

Renate Bolliger (EVP), Silvia Fels (EVP), Rahel Wagner (EVP), Sandra Löhrer (CVP)

BILD DER WOCHE

Team aus Ostermundigen gewinnt am Credit Suisse Cup 2017

Am Credit Suisse Cup dem grössten Fussballturnier für Schüler in der Schweiz, hat das Team «Schule Mösli» aus Ostermundigen in der Kategorie 4. Klasse Mädchen den Pokal für den 1. Rang gewonnen. Es konnte sich im spannenden Finalspiel gegen das Team «Kirchbühl» aus Stäfa mit einem 5:3 Sieg durchsetzen.







Stettlen

...findet statt www.stettlen.ch





Müslistube – Spielgruppe – Waldspielgruppe

Ab August 2017 haben wir noch freie Plätze.

Für Fragen steht Ihnen unser Verantwortlicher gerne zur Verfügung:

Peter Scholl, Flurweg 31, 3066 Stettlen, Telefon 031 931 61 78

Oder besuchen Sie unsere Webseite www.elternverein-stettlen.ch.

Lokales und Regionales

Bild und Ton in höchster Qualität



Anlässlich des durchgeführten «Tag der offenen Tür» bei TV Hofmann im Dorfmärit in Bolligen, konnten sich die Besucher über die Neugestaltung der neuen Lokalitäten erfreuen.

Das ganze qualitativ hochstehende Markenspektrum von Bang & Olufsen, Loewe, Samsung, Philips, Piega, Marantz und neu Revox präsentiert sich im neu gestalteten Schauraum mit dem Blickpunkt «Holzboden» im besten Licht.

Das Team von Hofmann TV und die Kunden freuen sich über die Neugestaltung. Das Hofmann-Team steht für eine individuelle Fachberatung, Qualität und einen guten Service zur Verfügung.

Neue Welten erleben

Virtuelle Realität im Wankdorf Center Bern hautnah erleben! Noch bis am 24. Juni können sich die Besucher des Wankdorf Centers selbst in virtuelle Welten eintauchen. Auf einem Piratenschiff die Fähigkeiten vor dem Kapitän unter Beweis stellen oder auf 9D-Sesseln durch eine Zauberwelt laufen und Achterbahnfahrten erleben – das alles geht aktuell direkt im Berner Einkaufscenter. Die Zukunft mit Virtual Reality klingt also schon jetzt sehr vielversprechend.



■ Handelsregister

Neueintragungen

GIANNI IZZO, in Ittigen, Arastrasse 24, 3048 Worblaufen, Einzelunternehmen. - Zweck: Coiffeurgeschäft. Eingetragene Personen: Izzo, Gianfranco Roberto, genannt Gianni, italienischer Staatsangehöriger, in Worblaufen (Ittigen), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Alent Fox Dojo Inhaber Elshani, in Ostermundigen, Bernstrasse 43, 3072 Ostermundigen, Einzelunternehmen. - Zweck: Betrieb einer Kampfsportschule. Eingetragene Personen: Elshani, Alent, kosovarischer Staatsangehöriger, in Ostermundigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Aebersolds Futtermühle GmbH, in Worb, Buechlistrasse 327, 3078 Richigen. - Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Kraftfutter; den Handel mit Getreide. Futtermittel und landwirtschaftlichen Hilfsstoffen; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum; Vornahme von Finanzierungen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung vom 10.06.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Aebersold, Daniel, von Schlosswil, in Richigen (Worb), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.



Wir bringen Käufer und Verkäufer zusammen

Rudolf Bürki Immobilien AG
Wir suchen Mehrfamilienhäuser in
und rund um Bern!
© 031 352 67 27
rudolfbuerki.ch Roth Patrick

Ostermundigen

Am Wegmühlegässli 55d vermieten wir per sofort oder nach Vereinbarung eine kürzlich sanierte

3½ Zimmerwohnung im 2. Stock mit Balkon

- » Küche mit zeitgemässem Komfort
- » Platten- und Laminathöden
- » Kellerabteil
- » Wandschränke
- » Parkplatz kann dazu gemietet werden

mtl. Mietzins Fr. 1'350.-- plus HK/BK Fr. 200.--

Für einen Besichtigungstermin können Sie sich bei Frau Tivadar, Tel. 079 518 54 13 zwischen 17:00-18:00 Uhr melden.



Immobilien und Verwaltungen Neuengasse 17, 3011 Bern, Tel. 031 320 31 31 www.robertpfisterag.ch, www.immobern.ch

Gfeller Holding GmbH, in Worb, Bollstrasse 63, 3076 Worb. - Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, das Halten, die Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 100'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich, mit Telefax oder mit elektronischer Post. Gemäss Erklärung vom 31.05.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Gfeller, Urs, von Worb, in Walkringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF

Mutationen

LB Immo GmbH, in Bolligen. - Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lor Bunmar, Lisa Lysok, von Ostermundigen, in Bolligen, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 199 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Lor Bunmar, Ly Sok].

Personalvorsorgestiftung der Karlen Treuhand AG, in Bolligen. - Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss + Partner Treuhand AG, in Biel/Bienne, Revisionsstelle.

Friwash AG, in Ittigen. - Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Menzi, Rolf, von Filzbach, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frischknecht, Beat, von Schwellbrunn, in Wengi b. Büren (Wengi), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beer, Kurt Dr., von Trub, in Allmendingen b. Bern (Allmendingen), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frischknecht, Markus, von Schwellbrunn, in Münchenbuchsee, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien [bisher: in Ittigen, Präsident, mit Einzelunterschrift].

Conta Treuhand AG, in Ittigen. - Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss + Partner Treuhand AG, in Biel/Bienne, Revisionsstelle.

GVB Services AG, in Ittigen. - Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenoci, Tiziano, von Mendrisio, in Münchenbuchsee, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern].

Karlen Treuhand AG, in Ittigen. - Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss + Partner Treuhand AG, in Biel/Bienne, Revisionsstelle.

Swisscom (Schweiz) AG, in Ittigen. - Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Joss, Hans Ulrich, von Bern und Oberburg, in Worb, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Daniel, von Menzingen, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Robin, von Mörschwil, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lipp, Tharzisius, von Wolhusen, in Ortschwaben (Meikirch), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

swiss-sport.ch marketing ag, in Ittigen. - Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schild, Jörg Ernst, von Brienzwiler, in Flims Dorf (Flims), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stahl, Jürg, von Winterthur, in Brütten, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Swiss Vikings GmbH, in Ostermundigen. - Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Temel, Zayim, von Aarau, in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uluçay, Zümrüt, türkische Staatsangehörige, in Ostermundigen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.





Auf den Sommer 2017 bieten wir Lehrstellen an als:

Heizungsinstallateur/in EFZ Sanitärinstallateur/in EFZ



Bist Du interessiert, einen interessanten und vielseitigen Beruf mit grossem Zukunftspotenzial zu erlernen? Dann bewirb Dich jetzt bei uns!

Wer wir sind und welche Tätigkeiten wir genau ausführen, erfährst Du im Internet unter: www.ziehliag.ch



Sende Deine Bewerbung an:

Ziehli Gebäudetechnik AG, Untere Zollgasse 110, 3063 Ittigen

Den Weg, den Du vor Dir hast, kennt keiner.

Nie ist ihn einer so gegangen, wie Du ihn gehen wirst. Es ist Dein Weg.

Traurig, doch mit vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von

Hermann Egloff

20. Oktober 1930 - 13. Juni 2017

Du hast uns schöne Jahre, Stunden und Augenblicke geschenkt. In unserem Herzen wirst du und dein Humor weiterleben.

Margrit Egloff-Leu

Traueradresse: Caroline und Nikolai De St. Simon-Egloff

Margrit Egloff Herbert Stoller

Ortschwabenstrasse 17 Hans und Rosmarie Leu 3043 Uettligen Verwandte und Freunde

Sie sind herzlich eingeladen zur Abschiedsfeier und Urnenbeisetzung am Freitag, 23. Juni 2017, um 15.00 Uhr auf dem Schosshaldenfriedhof, Ostermundigenstrasse 116, 3006 Bern.

Wer «Hermann» gedenken möchte, spende an die Krebsliga Schweiz: IBAN CH 95 0900 0000 3000 4843 9.

Bestattungsdienst P. + M. Rohrbach-Bettschen AG

031 931 17 25

seit 1958

Untere Zollgasse 22, 3072 Ostermundigen Ostermundigen, Ittigen, Bolligen, Worblaufen, Stettlen

www.rohrbachag.ch

info@rohrbachag.ch



Lindenmattstrasse 4 - 3065 Bolligen

Telefon 031 921 18 18

www.baertschi-bestattungen.ch

Wir stehen Ihnen rund um die Uhr als kompetenter Ansprechpartner zur Verfügung

Zum Gedenken



Susann und Franz Lattrell



Bernstrasse 40

3072 Ostermundigen Tel. 031 932 20 21

www.arche-bestattungen.ch



Ostermundigen Bolligen / Ittigen

Telefon 031 931 06 07

MEHR NÄHE | MEHR LOKALBEZUG | MEHR WEITSICHT

«DIE WÜRZIGE MISCHUNG, DIE ÜBERALL **GUT ANKOMMT»**









Könizer Zeitung

Der Sensetaler BümplizWoche

anzeiger

QUARTIERANZEIGER



Donnerstag, 22. Juni bis Mittwoch, 28. Juni 2017

Kirchgemeinde Bolligen

- So 9.30 Kirche: Gottesdienst mit Diakon David Kurz und dem Ländlerquartett Res Schmid - Gebrüder Marti (RSGM).
 Anschliessend Kirchenkaffee. Gemeinsamer Start mit den Kindern in der Kirche und dann im Kirchgemeindehaus, mit Kinderhüten
- Mo 20.00 **Reberhaus**, kleiner Saal: Ordentliche Kirchgemeindeversammlung
- Di 12.00 KGH: Mittagstisch Mi 5.30 Kirche: Frühgebet

19.30 Pfrundscheune: Lesekreis

Kirchgemeinde Ittigen

- Fr 9.15: MuKi-Träff
- Sa 14.00-17.00: CEVI Jungschar und Fröschli
- So 9.30: COME IN Gottesdienst
 Pfr. Hp. Meier und Team
 19.00: SurPraise Jugendgottesdienst
 19.30: Worblaufen, Abend-Gottesdienst
 Pfr. Hp. Meier
 21.30–23.30: Worblaufen, Gebetstreffen der ACAT-Gruppe
- Mo 14.30–16.00: Café Türmli

Mi 8.10: Tageswanderung 60plus

9.15: MuKi-Träff

14.30-17.30: Café Türmli

Do 9.15: MuKi-Träff

Kirchgemeinde Ostermundigen

- So 9.30:Abschiedsgottesdienst von Pfr. Peter Christen mit verschiedenen Mitwirkenden. Anschliessend Verabschiedung bei Grillade, Salaten, Züpfen und einem Glas Wein im Kirchgemeindehaus. Alle sind herzlich eingeladen.
- Di 10.00: Segnungs- und Salbungsgottesdienst mit Pfr. Samuel Gerber und Team. In der Krypta.

Weitere Veranstaltungen:

Mo 18.00–19.00: Montagsmeditation in der Krypta.

18.15–20.00: Ökumenische Gruppe zur Integration von Flüchtlingen. Im Kirchgemeindehaus.

- 19.30–21.30: Café littéraire im Kirchgemeindehaus.
- Info/Anmeldung: 031 930 86 07.
- Di 14.00–16.00: Deutschtreff mit Kinderhüten in der Kath. Kirche Guthirt, Obere Zollgasse 31.
 - 15.00–17.00: Stamm der Aktivgruppe im Säli des Restaurants National.
- Mi 9.45–13.00: Eltern-Kinder-Kränzli mit
 Mittagstisch. Es ist möglich, nur das
 Mittagessen zu besuchen. Bitte dann
 anmelden: 031 930 86 19.
 13.15–16.45: Jassen, Spiel und Spass im
 Kirchgemeindehaus.
- Do 13.45: Spaziergruppe, Treffpunkt Bushaltestelle Zollgasse.

Kirchgemeinde Stettlen

- Fr 16.00–22.00: **Jugendtreff**, Spezial: Streetsoccer und Abendprogramm beim Schulhaus Bleiche
- Sa 18.00: **Röm. kath. Gottesdienst** in der ref. Kirche
- So 19.00: Stimmungsvolle Abendfeier («7x7-Gottesdienst») mit wenig Text, viel Gesang, Kerzenlicht und stillen Momenten, Pfarrer Christoph Jungen und Team; Organistin Regula Hunger Kollekte: Suchttherapie Bern
- Mi ab 14.00–17.00: **Schülertreff** im Jugendraum/KG-Haus. Für SchülerInnen ab 5. Klasse
- Do 19.30–22.00: N\u00e4htreff f\u00fcr alle N\u00e4hbegeisterten! Unter kundiger Anleitung, jeweils im KG-Haus.
 N\u00e4here Infos auf der Website.

Kirchgemeinde Vechigen

- So 9.30: Gottesdienst mit Pfr. Christoph Vischer
- So 9.30: Gottesdienst im Wohn- und Pflegeheim Utzigen mit Pfrn. Annemarie Reinhard
- So 17.00: «Bostitsch das häbt», Gottesdienst mit Team, Band und moderner Musik im Saal der Pfrundscheune
- Fr 13.30: Interkultureller Treffpunkt für Frauen, Schulschlussfest, Kinderschminken – wer hilft mit? Amtswoche: Pfr. Peter Reinhard

Römisch-katholische Kirche Ostermundigen, Kirche Guthirt

Sa 15.00: Firmung So 9.30: Kommunionfeier

MED PHONE

Hilft - rund um die Uhr Arzt, Zahnarzt, medizinische Auskunf

Für die Gemeinden:

Bolligen, Ittigen, Ostermundigen, Stettlen, Vechigen und Worb

Vermittlung eines Notfallarztes oder Notfallzahnarztes bei dringenden Fällen und /oder bei Abwesenheit ihres eigenen Arztes

an 365 Tagen / 24 Stunden.

Unter der Telefonnummer:

0900 57 67 47

(CHF 1.98/Min.) ab Festnetz



(Fr. -.98/Min. ab Festnetz) rund um die Uhr.

Die Bahnhof-Apotheke im Hauptbahnhof Bern ist 365 Tage im Jahr von 6.30 bis 22,00 Uhr geöffnet.

Notrufdienst der Chiropraktoren

der Stadt und Region Bern wurde umstrukturiert. Der diensthabende Chiropraktor kann unter der Natel-Nr. 079 292 22 22 an Werktagen von 8.00 bis 18.00 Uhr und samstags, sonntags und an Feiertagen von 8.00 bis 14.00 erreicht werden.

Ittigen, Kirche Petrus und Paulus

So 11.00: Kommunionfeier

Stettlen, ref. Kirche

Sa 18.00: Kommunionfeier

Evangelisches Gemeinschaftswerk Bahnhofstrasse 39, Ostermundigen

- Do 22.6.17, 14.30: Gespräch über die Bibel und das Leben
- Sa 24.6.17, 9.00: Morgengebet
- So 25.6.17, 9.00: Gottesdienstgebet 9.30: Gottesdienst mit Daniel Heer, Sonntagsschule für Vorschul-Unterstufenkinder, Kinderhüte



Impressum

LokaÎzeitung und Vereinsorgan mit amtlichen Publikationen für die Gemeinden Bolligen, Ittigen, Ostermundigen, Stettlen und Vechigen. Grossauflagen inkl. Worb und Krauchthal/Hettiswil.

Herausgeberin: Bantiger Post, Vetter Druck AG, 3072 Ostermundigen, Bernstr. 92, Tel. 031 931 15 01, E-Mail: info@bantigerpost.ch, www.bantigerpost.ch **Geschäftsleitung:** Elisabeth Oppliger.

Administration: Ursula Bösiger.

Anzeigen: Dora Stalder, Tel. 031 931 15 01 oder Natel 079 686 40 16, E-Mail: dora.stalder@bantigerpost.ch.

Fotos/Reportagen: Erika Pulfer-Bill (eps), 079 407 32 10, E-Mail: erika.pulfer@bantigerpost.ch Abonnement: Jährlich Fr. 97.— (inkl. MWSt). Annahmeschluss: Texte + Grosse Inserate: Di. 8 Uhr

Annahmeschluss: Texte + Grosse Inserate: Di., 8 Uhr. Übrige Inserate: Mi., 8 Uhr. Todesanzeigen: Mi., 10 Uhr. Erscheinung: Jeden Donnerstag.

Insertionspreis: 87 Rp./1-sp.-Millimeterzeile (exkl. MWSt). Grossauflagen 93 Rp./1-sp.-Millimeterzeile (exkl. MWSt) Satz: Eisbrecher GmbH, Bernstr. 92, 3072 Ostermundigen. WEMF/SRV beglaubigte Auflage: 23'325 Exemplare. Grossauflagen: 27'528 Exemplare



Druck: DZB Druckzentrum Bern AG, 3006 Bern
Die publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch
teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwertet werden.
Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine Einspeisung auf
Online-Dienste, unabhängig davon, ob die Inserate zu diesem Zweck
bearbeitet werden oder nicht. Der Verlag und die Inserenten
untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch
Dritte. Jeder Verstoss gegen dieses Verbot wird vom Verlag rechtlich
verfolgt.

Mit bester Empfehlung

Hauswartungen



Hauswartungen Reinigungen

Liegenschaftsdienst

Gerbestrasse 4b 3072 Ostermundigen Tel. 031 931 19 29

hdostermundigen@bluewin.ch

Bodenbeläge





info@hausammann.be, 031 931 64 26

Reto Geiser – Ihr Spezialist für Teppich, Parkett, Laminat, PVC, Vinyl und Kittfugensanierung

Metzgerei

Metzgerei

Stucki Boll



Anton Stucki Worbstrasse 1, 3067 Boll bei Bern Tel. 031 839 26 40 / Fax 031 839 26 13 Natel. 079 692 72 14 www.baerenmetzgboll.ch

Gesundheit

POSEIDON

●Training ●Relax ●Beauty

five Rückenkonzept

Franco Capun Lindentalstr. 6 3067 Boll

2: 076 345 12 59

2: 031 832 54 11

: info@capun.ch

☐: www.poseidon-boll.ch



Spenglerei

Buri Spenglerei AG

Bauspenglerei Sanitäre Anlagen

Buri Spenglerei AG Geristein 3065 Bolligen Tel. 031 921 77 76 Fax 031 921 77 78 buri.spenglerei@surfeu.ch

Wir sind Fachleute für folgende Arbeiten...

- Spenglerarbeiten
- Sanitärarbeiten
- Solaranlagen
- Blitzschutzanlagen
- Regenwassernutzung
- Flachdachsanierungen

Carrosserie

Carrosserie Zollgasse

Obere Zollgasse 83 • 3072 Ostermundigen Telefon 031 931 24 24

www.cz-probst.ch • cz-probst@airmail.ch



Moderne Einbrenn-Kabine Auspuffanlagen • Abschleppdienst Restaurarationsarbeiten • Reifen Chassis-Richtanlage • Batterien Service alles Marken

Gebäudetechnik







HAUSAMMANN

BODENBELÄGE IN BESTFORM

3072 Ostermundigen info@hausammann.be, 031 931 64 26

Reto Geiser – Ihr Spezialist für Teppich, Parkett, Laminat, PVC, Vinyl und Kittfugensanierung

GUTE GRÜNDE FÜR TEPPICHBÖDEN

- Teppichboden ist ein Schallschlucker
- Spürbare Energieeinsparung
- Teppich ist vielseitig
- Schont Gelenke und Wirbelsäule
- Vebessert die Lufthygiene
- Pflegeleicht
- Kein Nährboden für Milben
- Vermindert die Ausrutschgefahr